

《“海墘”潮音经典系列 之 论语》

主编：轱轩使者 责任主编：此君

为政篇·第二

ûi-chèng-phian · tōiⁿ-jǐ

子曰：为政以德，譬如北辰，居其所而众星共[拱]之

Tsú-iat: ûi-chèng íⁿ-tek, phì-zû pak-sîn, kù khî-só zû chèng-chheⁿ
kióng--tsü

子曰：《诗》三百，一言以蔽之，曰：“思无邪”

Tsú-iat: 《Si》 saⁿ-peh, chhek-ngân íⁿ pì--tsü, iat : “sü bô-siâ”

子曰：道之以政，齐之以刑，民免而无耻；道之以德，齐之以礼，有耻且格。

Tsú-iat: tǎu--tsü íⁿ-chèng, chhî--tsü íⁿ-hêng, mîn mián zû bô-chhí;
tǎu--tsü íⁿ-tek, chhî--tsü íⁿ-lói, iú chhí chhiáⁿ-keh.

子曰：吾十有[又]五而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩。

Tsü-iat: û tsâp-iũ-ngōu zû chì-i-hâk, saⁿ-tsâp zû lîp, sì-tsâp zû put-hok, ngōu-tsâp zû ti thian-měng, lâk-tsâp zû zú-sŭn, chhit-tsâp zû chhông-sim só iôk, put jû kú.

孟武伯问孝。子曰：父母唯其疾之忧。

Měng-bú-pek mūn hau. Tsú-iat: pě-bó zûi khî-chîi tsu iu.

子游问孝。子曰：今之孝者，是谓能养。至于犬马，皆能有养，不敬，何以别乎？

Tsú-iû mūn hau. Tsú-iat: kim tsu hau--chiá, sǐ uì lêng iáng. Chì-i khián-bé, kai lêng ǔ-iáng, put-kèng, hô-íⁿ piât--hu?

子夏问孝。子曰：色难。有事，弟子服其劳；有酒食，先生馔，曾是以为孝乎？

Tsú-hē mūn hau. Tsú-iat: sek lân. ǔ-sū, tǐ-tsu hôk khî-lâu; ǔ chiú-chiâh, sin-seⁿ tsuân, chêng sǐ íⁿ uì hau--hu?

子曰：温故而知新，可以为师矣。

Tsú-iat: un-kù zû ti-sin, khó-íⁿ uì-sū--ī.

子曰：君子不器。

Tsú-iat: kun-tsu put-khì.

子贡问君子。子曰：先行其言，而後从之。

Tsú-kòng mūn kun-tsu. Tsú-iat: saiⁿ kiâⁿ khî-ngân, zû ǎu tshông--

tsü.

子曰：学而不思则罔，思而不学则殆。

Tsü-iat: hâk zû put-sü chek buáng, sü zû put-hâk chek tǎi.

子曰：由！诲女[汝]知之乎！知之为知之，不知为不知，是知[智]也！

Tsü-iat: Yû! huè jú ti'-tsü-hu! ti--tsü ûi-ti--tsü, put-ti ûi pu-ti, sǐ tì--iā!

哀公问曰：为何则民服？孔子对曰：举直错[措]诸枉，则民服；举枉错[措]诸直，则民不服。

Ai-kong mûn-iat: hô-ûi chek mîn hôk? Khóng-tsü tûi-iat: kû-tî-tshò-tsu-uáng, chek mîn hôk; kû-uáng tshò-tsu-tî, chek mîn put-hôk.

季康子问：使民敬，忠以勤，如之何？子曰：临之以庄，则敬；孝慈，则忠；举善而教不能，则劝。

Khùi-khang-tsü mûn: sái-mîn kèng, tong íⁿ khùng, zû-tsu-hô? Tsü-iat: lîm--tsü íⁿ thuang, chek kèng; hàu-tshû chek tong; kû-sian zû kà-put-lêng, chek khùng.

或谓孔子曰：子奚不为政？子曰：《书》云：“孝乎惟孝，友于兄弟，

施于有政。”是亦为政，奚其为为政？

Hôk ùi Khóng-tsú iat: tsú hi-put ûi-chèng? Tsú-iat: 《Tsu》ûn: “hàu hu zûi hàu, iú--i hiaⁿ-tĩ, si--i iú-chèng.” sǐ êk ûi-chèng, hi khí-ûi ûi-chêng?

子曰：人而无信，不知其可也。大车无輓，小车无軌，其何以行之哉？

Tsú-iat: nâng zûi bô-sìn, put-ti khí-khó--iā. Tǎi-chhiah bô ngi, siáu-chhiah bô iât, khí hô-íⁿ kiāⁿ--tsu tsai?

子曰：非其鬼而祭之，谄也。见义不为，无勇也。

Tsú-iat: hui khí-kúi zûi chī--tsu, thiám--iā. kiàn-ngǐ put-ûi, bô-ióng--iā.